

Mobilly L03 hliníkový tripod s dálkovou spouští

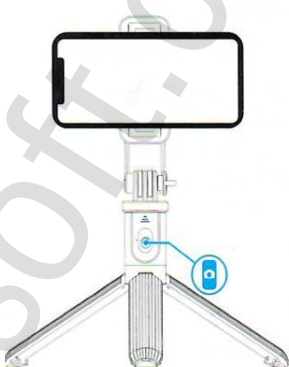


Návod k použití

Před prvním použitím si, prosím, pečlivě přečtěte uvedený manuál. Manuál si ponechte pro pozdější referenci.

Jak se používá

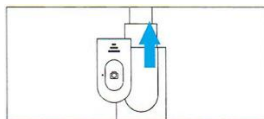
1. **Zapnutí a vypnutí:** Stisknutím a podržením tlačítka fotoaparátu (na obrázku vpravo v kroužku) po dobu 3 s ho zapnete a vypnete;
2. **Bezdrátové párování:** kontrolka rychle bliká po dobu 4 s při vstupu do stavu párování, modrá kontrolka bliká, vyhledejte zařízení "Selfie" a modrá kontrolka po úspěšném spárování zhasne;
3. **Pořizování fotografií:** Po úspěšném připojení krátce stiskněte tlačítka fotoaparátu a kontrolka začne blikat.
4. **Bez párování:** Po připojení fotoaparátu k počítači se zobrazí zpráva, že jste pořídili fotografii: Po zapnutí se ve stavu bez párovacího spojení automaticky vypne, pokud po dobu 5 minut neproběhne žádná operace;
5. **Automatické připojení:** Po zapnutí, pokud byl spojen se spárovaným mobilním telefonem, dojde k přímému a automatickému spojení!



☒ ios ☒ Android

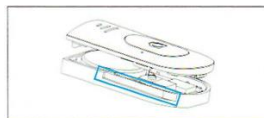
Vyjmutí dálkového ovládání

Vytáhněte páčku a posuňte ji nahoru, abyste vyndali dálkové ovládání.



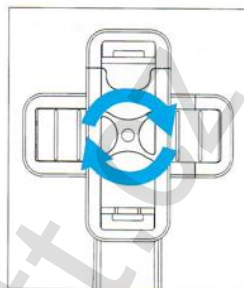
Výměna baterie

Kryt dálkového ovládání lze otevřít z drážek na obou stranách. Pak lze baterii vyjmout.



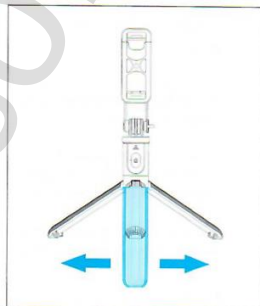
Otáčení v rozsahu 360°

Otáčejte volně zařízení, abyste mohli fotit pod různými úhly.



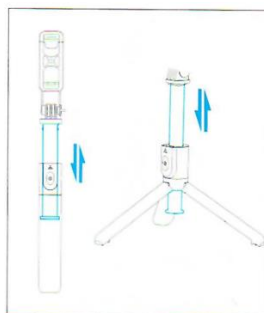
Rozevření tripodu (stativu)

Rozevřete rukojeť, abyste ji mohli použít jako tripod.



Používání tripodu (stativu)

Při předělání selfie tyče do na tripod dávejte pozor, abyste vytáhli poslední část tyče a nastavili ji tak, aby byl stativ stabilní.



Specifikace

Hlavní materiál:	ABS + hliníková slitina
Délka ve složeném stavu:	190 mm
Rozšířená délka:	830 mm
Velikost výrobku:	190 × 47 × 33 mm
Hmotnost výrobku:	126 g
Baterie:	CR1632 (vyměnitelná)

(Baterie nesmí být vystaveny slunečnímu záření, ohni nebo podobnému zdroji nadměrného tepla)

Upozornění

Selfie tyč je kompatibilní s operačním systémem Android 4.4 a vyšším a iOS 5.1 a vyšším.

Distributor

Sunnysoft s.r.o.

Kovanecká 2390/1a

190 00 Praha 9

Česká republika

www.sunnysoft.cz

Mobilly L03 Aluminiumstativ mit Fernauslöser



Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden. Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Wie es verwendet wird

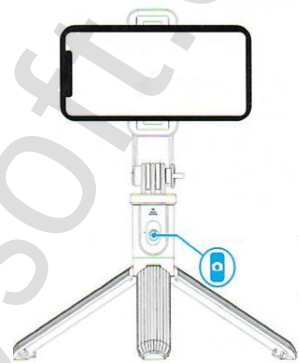
1. **Ein- und Ausschalten** : Halten Sie die Kamertaste (im Bild rechts eingekreist) 3 Sekunden lang gedrückt, um sie ein- und auszuschalten.

2. **Drahtlose Kopplung** : Das Licht blinkt beim Eintritt in den Kopplungszustand 4 Sekunden lang schnell, das blaue Licht blinkt, sucht nach dem „Selfie“-Gerät und das blaue Licht erlischt nach erfolgreicher Kopplung;

3. **Fotos aufnehmen** : Nach erfolgreicher Verbindung drücken Sie kurz die Kamertaste und das Licht beginnt zu blinken.

4. **Kein Pairing** : Wenn die Kamera mit dem Computer verbunden ist, wird eine Meldung angezeigt, dass Sie ein Foto aufgenommen haben: Nach dem Einschalten schaltet sie sich im Zustand ohne Pairing-Verbindung automatisch aus, wenn 5 Minuten lang keine Bedienung erfolgt ;

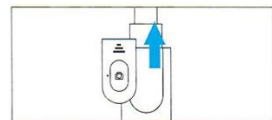
5. **Automatische Verbindung** : Wenn es nach dem Einschalten mit einem gekoppelten Mobiltelefon verbunden wurde, wird es direkt und automatisch verbunden!



☒ ios ☒ Android

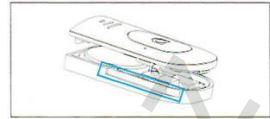
Entfernen der Fernbedienung

Ziehen Sie den Hebel heraus und schieben Sie ihn nach oben, um die Fernbedienung zu entfernen.



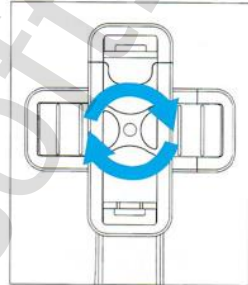
Batterieersatz

Die Abdeckung der Fernbedienung kann über die Schlitzse auf beiden Seiten geöffnet werden. Anschließend kann der Akku entnommen werden.



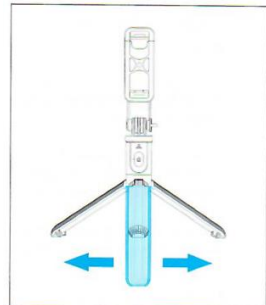
Drehung im Bereich von 360 °

Drehen Sie das Gerät frei, um Fotos aus verschiedenen Winkeln aufzunehmen.



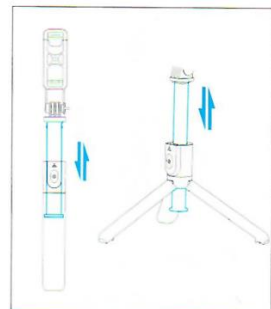
Öffnen des Stativs

Öffnen Sie den Griff, um es als Stativ zu verwenden .



Verwendung eines Stativs

beim Umbau des Selfie- Sticks auf ein Stativ darauf, den letzten Teil des Sticks herauszuziehen und so einzustellen, dass das Stativ stabil steht.



Spezifikationen

Hauptmaterial: ABS + Aluminiumlegierung

Länge zusammengeklappt: 190 mm

Ausgezogene Länge: 830 mm

Produktgröße: 190×47× 33 mm

Produktgewicht: 126 g

Batterie: CR1632 (austauschbar)

(Batterien dürfen nicht dem Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichen Quellen übermäßiger Hitze ausgesetzt werden)

Beachten

Der Selfie- Stick ist mit Android4.4 und höher sowie iOS 5.1 und höher kompatibel.

Vertriebspartner

Sunnysoft s.r.o.

Kovanecká 2390/1a

190 00 Prag 9

Tschechische Republik

www.sunnysoft.cz

Mobilly L03 alumínium állvány távvezérlővel



Használati útmutató

Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. Őrizze meg a kézikönyvet későbbi hivatkozás céljából.

Hogyan használják

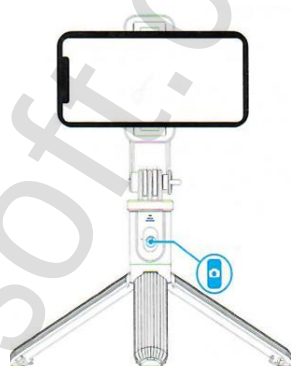
1. **Be- és kikapcsolás** : Nyomja meg és tartsa lenyomva a kamera gombot (a képen a jobb oldalon karikázva) 3 másodpercig a be- és kikapcsoláshoz;

2. **Vezeték nélküli párosítás** : a párosítási állapotba lépéskor a jelzőfény 4 másodpercig gyorsan villog, a kék fény villog, keresse meg a "Selfie" eszközt, és a kék fény kialszik a sikeres párosítás után;

3. **Fényképezés** : Sikeres csatlakozás után nyomja meg röviden a kamera gombot, és a lámpa villogni kezd.

4. **Nincs párosítás** : Amikor a fényképezőgép a számítógéphez csatlakozik, megjelenik egy üzenet, hogy fényképet készített: Bekapcsolás után automatikusan kikapcsol, ha nincs párosítás, ha 5 percig nem történik művelet;

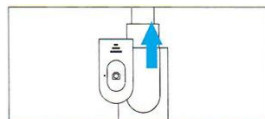
5. **Automatikus csatlakozás** : Bekapcsolás után, ha párosított mobiltelefonnal csatlakozik, akkor közvetlenül és automatikusan csatlakozik!



☒ ios ☒ Android

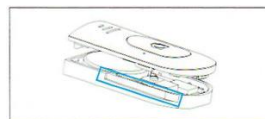
A távirányító eltávolítása

Húzza ki a kart, és csúsztassa felfelé a távirányító eltávolításához.



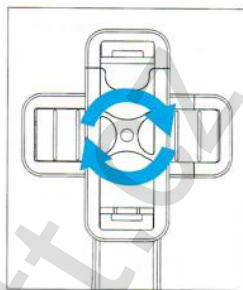
Akkumulátor csere

A távirányító fedele mindkét oldalán lévő nyílásokból nyitható. Ezután az akkumulátor kivehető.



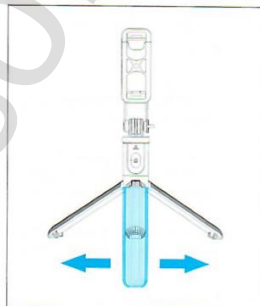
° -os tartományban

Szabadon forgassa el a készüléket, hogy különböző szögekből készítsen fényképeket.



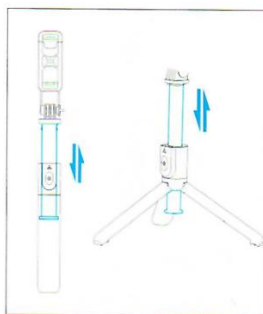
Az állvány kinyitása

állványként használja .



Állvány használata

Amikor a szelfibotot állványra alakítja , ügyeljen arra, hogy a bot utolsó részét húzza ki, és állítsa be úgy, hogy az állvány stabil legyen.



Műszaki adatok

Fő anyag:	ABS + alumínium ötvözet
Összecsukott hossza:	190 mm
Hossza meghosszabbítva:	830 mm
A termék mérete:	190×47× 33 mm
A termék súlya:	126 g
Elem:	CR1632 (cserélhető)

(Az elemeket nem szabad napfénynek, tűznek vagy hasonló túlzott hőforrásnak kitenni)

Értesítés

A selfie stick kompatibilis az Android 4.4 és újabb, valamint az iOS 5.1 és újabb verziókkal.

Forgalmazó

Sunnysoft s.r.o.

Kovanecká 2390/1a

190 00 Prága 9

Cseh Köztársaság

www.sunnysoft.cz

Алуминиев статив Mobilly L03 с дистанционно управление



Указания за употреба

Моля, прочетете внимателно това ръководство преди първа употреба.
Запазете ръководството за последващи справки.

Как да използвате

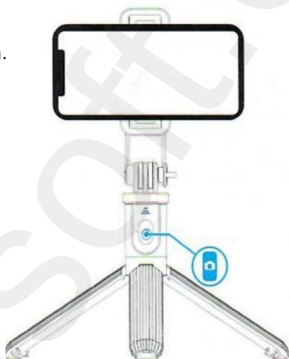
1. Включване и изключване: Натиснете и задръжте бутона на камерата (на снимката вдясно), за да включите/изключите камерата.
вкръг) за 3 секунди, за да го включите и изключите;

2. Безжично свързване: светлинният индикатор мига бързо за 4 секунди при влизане в състояние на свързване, светлинният индикатор мига в син цвят, потърсете устройството "Селфи" и светлинният индикатор изгасва след успешно свързване;

3. Правене на снимки: След успешно свързване, натиснете кратко бутона на камерата и светлинният индикатор ще започне да мига.

4. Без свързване: След като свържете камерата към компютъра, ще се появи съобщение, че сте направили снимка: След включване, в състояние на липса на свързване, тя автоматично ще се изключи, ако няма операция в продължение на 5 минути операция;

5. Автоматично свързване: След включване, ако е бил свързан към съвместим мобилен телефон, ще има директна и автоматична връзка!



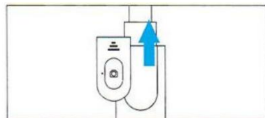
ios



Android

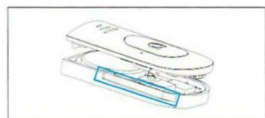
Премахване на дистанционното управление

Издърпайте лоста и го плъзнете нагоре, за да премахнете дистанционното управление.



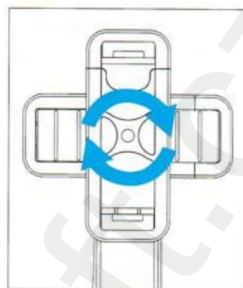
Смяна на батерията

Капакът на дистанционното управление може да се отвори от слотовете от двете страни. След това батерията може да бъде извадена.



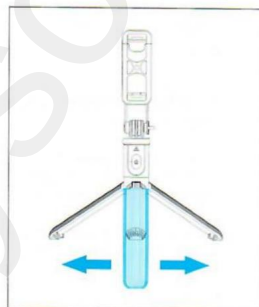
Въртене на 360°

Завъртете устройството свободно, за да правите снимки под различни ъгли.



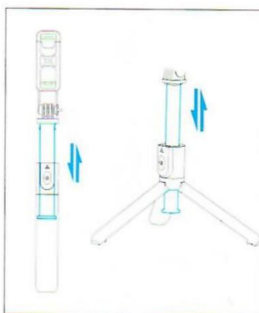
Разгъване на статива

Отворете дръжката, за да я използвате като статив.



Използване на статив

Когато преобразувате селфистик в статив, не забравяйте да издърпате последната част на стика и да го регулирате така, че стативът да е стабилен.



Спецификации

Основен материал:	ABS + алуминиева сплав
Дължина в съгнато състояние:	190 мм
Удължена дължина:	830 мм
Размерна продука:	190 × 47 × 33 мм
Тегло на продука:	126g
Батерия:	CR1632 (сменяема)

(Батериите не трябва да се излагат на слънчева светлина, огън или подобни източници на прекомерна топлина)

Забелажете

Стикът за селфи е съвместим с Android 4.4 и по-нова версия и iOS 5.1 и по-нова версия .

Дистрибутор

Sunnysoft sro

Коване чка 2390/1а

190 00 Прага 9

Чехия

www.sunnysoft.cz

Trepied din aluminiu Mobilly L03 cu declanșare la distanță

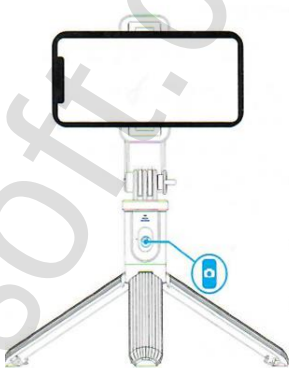


Instrucțiuni de folosire

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a-l utiliza pentru prima dată. Păstrați manualul pentru referințe ulterioare.

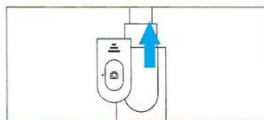
Cum se folosește

1. **Pornire și oprire** : Apăsați și mențineți apăsat butonul camerei (încercuit în dreapta în imagine) timp de 3 secunde pentru a-l porni și opri;
2. **Împerecherea fără fir** : lumina clipește rapid timp de 4 secunde când intră în starea de asociere, lumina albastră clipește, caută dispozitivul „Selfie”, iar lumina albastră se stinge după o asociere reușită;
3. **Realizarea fotografiilor** : După conectarea cu succes, apăsați scurt butonul camerei și lumina va începe să clipească.
4. **Fără asociere** : Când camera este conectată la computer, va afișa un mesaj că ați făcut o fotografie: După pornire, se va opri automat în starea fără conexiune de asociere dacă nu există nicio operațiune timp de 5 minute ;
5. **Conexiune automată** : După pornire, dacă a fost conectat cu un telefon mobil asociat, acesta va fi conectat direct și automat!



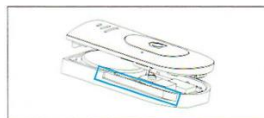
Scoaterea telecomenzii

Trageți pârghia și glisați-o în sus pentru a scoate telecomanda.



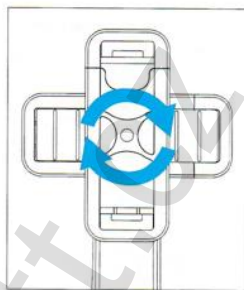
Inlocuire baterie

Capacul telecomenzii poate fi deschis din fantele de pe ambele părți. Apoi bateria poate fi scoasă.



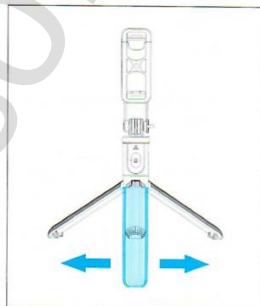
Rotație în intervalul de 360 °

Rotiți dispozitivul liber pentru a face fotografii din diferite unghiuri.



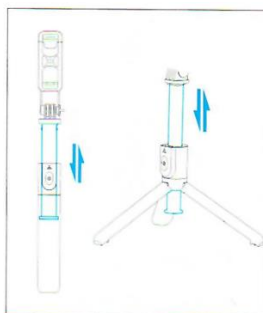
Deschiderea trepiedului

Deschideți mânerul pentru a-l folosi ca trepied .



Folosind un trepied

Când converțiți stick-ul pentru selfie într-un trepied , aveți grijă să scoateți ultima parte a stick-ului și să o reglați astfel încât trepiedul să fie stabil.



Specificații

Material principal:	ABS + aliaj de aluminiu
Lungime pliată:	190 mm
Lungime extinsă:	830 mm
Dimensiune produs:	190×47× 33 mm
Greutate produs:	126 g
Baterie:	CR1632 (înlocuibilă)

(Bateriile nu trebuie expuse la lumina soarelui, foc sau surse similare de căldură excesivă)

Înștiințare

Selfie stick-ul este compatibil cu Android4.4 și versiuni ulterioare și iOS 5.1 și versiuni ulterioare.

Distribuitor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

Mobilly L03 aluminijasti stativ z daljinskim sprožilcem



Navodila za uporabo

Pred prvo uporabo prosimo, da natančno preberete priloženi priročnik. Navodila shranite za poznejšo uporabo.

Kako se uporablja

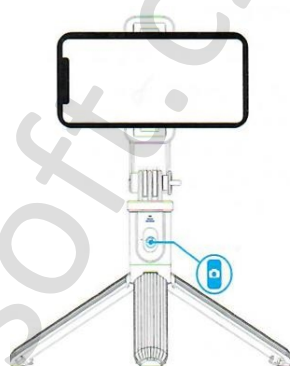
1. **Vklop in izklop:** s pritiskom in pridržanjem gumba kamere (na sliki desno v krogu) za 3 sekunde napravo vklopite oziroma izklopite;

2. **Brezžično seznanjanje:** kontrolna lučka hitro utripa 4 sekunde ob prehodu v stanje seznanjanja, modra kontrolna lučka utripa, poiščite napravo »Selfie« in modra kontrolna lučka po uspešnem seznanjanju ugasne;

3. **Snemanje fotografij:** Po uspešni povezavi kratko pritisnite gumb fotoaparata in kontrolna lučka bo začela utripati.

4. **Brez povezave:** Ko fotoaparat priključite na računalnik, se prikaže sporočilo, da ste posneli fotografijo: Po vklopu se v stanju brez povezave samodejno izklopi, če v 5 minutah ne bo izvedena nobena operacija;

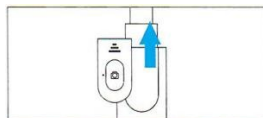
5. **Samodejna povezava:** Po vklopu, če je bil povezan s sparjenim mobilnim telefonom, pride do neposredne in samodejne povezave!



☒ ios ☒ Android

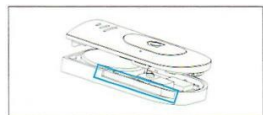
Odstranitev daljinskega upravljalnika

Potegnite ročaj in ga pomaknite navzgor, da izvlečete daljinski upravljalnik.



Zamenjava baterije

Pokrov daljinskega upravljalnika lahko odprete z zarezi na obeh straneh. Nato lahko baterijo izvlečete.



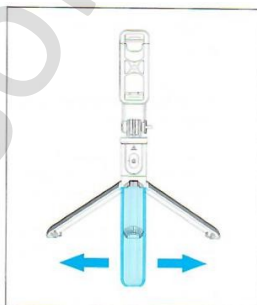
Vrtljivost v obsegu 360°

Napravo prosto vrtite, da lahko fotografirate pod različnimi koti.



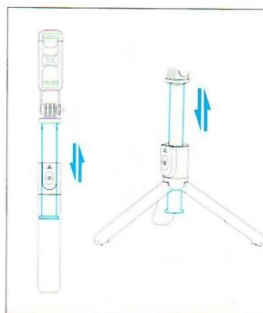
Raztegnitev stativa

Raztegnite ročaj, da ga lahko uporabite kot stativ.



Uporaba stativa

Ko predelujete palico za selfije v stativ, pazite, da izvlečete zadnji del palice in ga nastavite tako, da je stativ stabilen.



Tehnične specifikacije

Glavni material:	ABS + aluminijeva
zlitina Dolžina v zloženem stanju:	190 mm
Dolžina v raztegnjenem stanju:	830 mm
Velikost izdelka:	190 × 47 × 33 mm
Teža izdelka:	126 g
Baterija:	CR1632 (zamenljiva)

(Baterije ne smejo biti izpostavljene sončnim žarkom, ognju ali podobnim virom prekomerne toplote)

Opozorilo

Palica za selfije je združljiva z operacijskim sistemom Android 4.4 in novejšimi ter iOS

5.1 in novejšimi.

Distributer

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Češka republika
www.sunnysoft.cz

Statyw aluminiowy Mobilly L03 z pilotem



Instrukcja obsługi

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją.

Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

Sposób użytkowania

1. **Włączanie i wyłączanie:** Naciśnij i przytrzymaj przycisk aparatu (na ilustracji po prawej stronie w kółku) przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie;

2. **Parowanie bezprzewodowe:** kontrolka miga szybko przez 4 sekundy po przejściu w tryb parowania, miga niebieska kontrolka, należy wyszukać urządzenie „Selfie”, a po pomyślnym sparowaniu niebieska kontrolka zgaśnie;

3. **Robienie zdjęć:** Po pomyślnym połączeniu naciśnij krótko przycisk aparatu, a kontrolka zacznie migać.

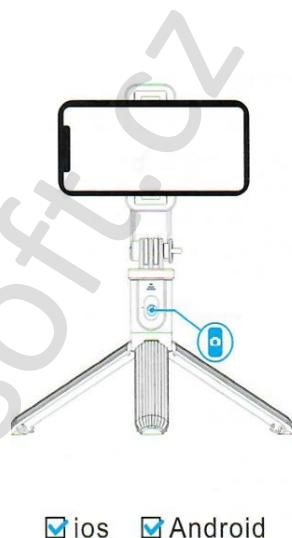
4. **Brak parowania:** Po podłączeniu aparatu do komputera pojawi się komunikat, że zrobiono zdjęcie:

☒ ios ☒ Android

Po włączeniu w trybie bez parowania

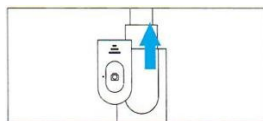
urządzenie wyłączy się automatycznie, jeśli przez 5 minut nie zostanie wykonana żadna operacja;

5. **Automatyczne połączenie:** Po włączeniu, jeśli urządzenie było połączone ze sparowanym telefonem komórkowym, nastąpi bezpośrednie i automatyczne połączenie!



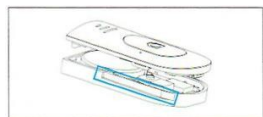
Wyjmowanie pilota

Pociągnij dzwignię i przesun ją do góry, aby wyjąć pilota.



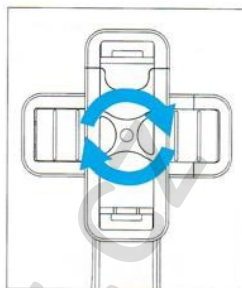
Wymiana baterii

Pokrywkę pilota można otworzyć, naciskając rowki po obu stronach. Następnie można wyjąć baterię.



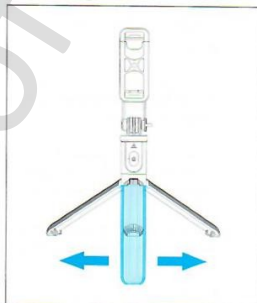
Obrót w zakresie 360°

Swobodnie obracaj urządzenie, aby robić zdjęcia pod różnymi kątami.



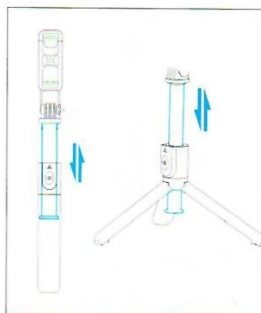
Rozkładanie statywu

Rozłóż uchwyt, aby móc używać go jako statywu.



Korzystanie ze statywu

Podczas przekształcania kijka do selfie w statyw należy uważać, aby wysunąć ostatnią część kijka i ustawić ją tak, aby statyw był stabilny.



Specyfikacja

Główny materiał:	ABS + stop aluminium
Długość w stanie złożonym:	190 mm
Długość po rozłożeniu:	830 mm
Wymiary produktu:	190 × 47 × 33 mm
Waga produktu:	126 g
Bateria:	CR1632 (wymienialna)

(Baterii nie wolno wystawiać na działanie promieni słonecznych, ognia ani innych źródeł nadmiernego ciepła)

Uwaga

Kij do selfie jest kompatybilny z systemem operacyjnym Android 4.4 i nowszym oraz iOS

5.1 i nowszych.

Dystrybutor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republika Czeska
www.sunnysoft.cz

Mobilly L03 Aluminum Tripod with remote shutter release



User Manual

Please read this manual carefully before using the product for the first time.
Keep this manual for future reference.

How to Use

1. **Turning on and off:** Press and hold the camera button (circled in the image on the right) for 3 seconds to turn it on or off;

2. **Wireless pairing:** The indicator light flashes rapidly for 4 seconds when entering pairing mode; the blue light flashes. Search for the "Selfie" device, and the blue light will turn off once pairing is successful;

3. **Taking photos:** After successfully connecting, briefly press the camera button, and the indicator light will start flashing.

4. **Unpaired:** When you connect the camera to a computer, a message will appear indicating that you have taken a photo: When turned on, the device will automatically disconnect from the unpaired

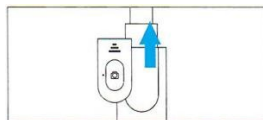
, it will automatically turn off if no operation is performed for 5 minutes;

5. **Automatic connection:** After turning it on, if it has been paired with a mobile phone, a direct and automatic connection will be established!



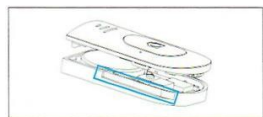
Removing the Remote Control

Pull the lever and slide it upward to remove the remote control.



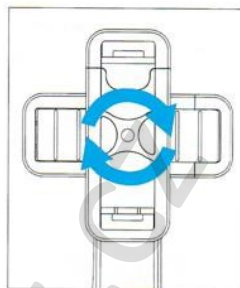
Replacing the Battery

The remote control cover can be opened by inserting your fingers into the slots on both sides. The battery can then be removed.



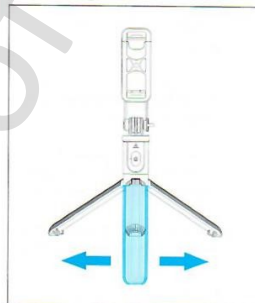
360° Rotation

Rotate the device freely to take photos from various angles.



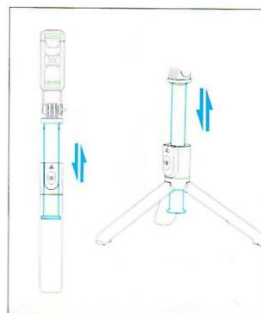
Extending the tripod

Unfold the handle to use it as a tripod.



Using the tripod

When converting the selfie stick into a tripod, be sure to extend the final section of the stick and adjust it so that the tripod is stable.



Specifications

Main material:	ABS + aluminum alloy
Length when folded:	190 mm
Extended length:	830 mm
Product dimensions:	190 × 47 × 33 mm
Product weight:	126 g
Battery:	CR1632 (replaceable)

(Batteries must not be exposed to sunlight, fire, or similar sources of excessive heat)

Note

The selfie stick is compatible with Android 4.4 and higher and iOS 5.1 and later.

Distributor:

Sunnysoft s.r.o.,
Kovanecká 2390/1a,
190 00 Prague 9
Czech Republic
www.sunnysoft.cz

Mobilly aluminijaska stativa s daljinskim okidačem



Upute za uporabu

Molimo pročitajte ovaj priručnik pažljivo prije prve upotrebe proizvoda.
Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

Upotreba

1. **Uključivanje i isključivanje:** Pritisnite i držite gumb kamere (okrugljen na slici desno) 3 sekunde za uključivanje ili isključivanje;

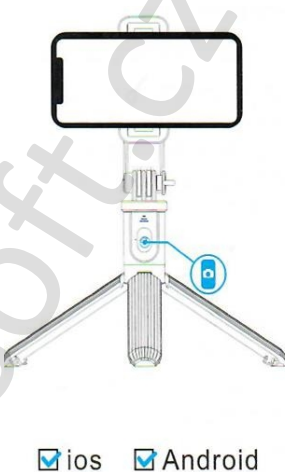
2. **Bežično uparivanje:** indikator svjetla brzo treperi 4 sekunde pri ulasku u način uparivanja; plavo svjetlo treperi – pretražite uređaj nazvan 'Selfie'; plavo svjetlo će se ugasiti nakon uspješnog uparivanja;

3. **Fotografiranje:** Nakon uspješne veze, kratko pritisnite gumb kamere i indikator će početi treptati.

4. **Nepovezano:** Kada je kamera povezana s računalom, pojavit će se poruka koja označava da ste snimili fotografiju: Kada je uključena, uređaj će se automatski odspojiti iz načina uparivanja

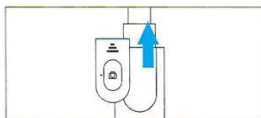
, automatski će se isključiti ako se 5 minuta ne obavlja nikakva radnja;

5. **Automatsko povezivanje:** Nakon uključivanja, ako je uparena s mobilnim telefonom, uspostaviti će se izravna i automatska veza!



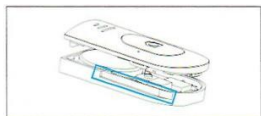
Uklanjanje daljinskog upravljača

Povucite polugu i pomaknite je prema gore da biste uklonili daljinski upravljač.



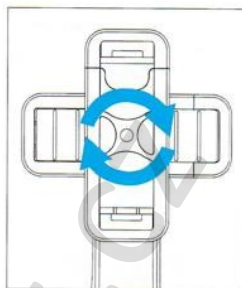
Zamjena baterije

Poklopac daljinskog upravljača može se otvoriti umetanjem prstiju u uture na obje strane. Poklopac baterije se zatim može otvoriti.



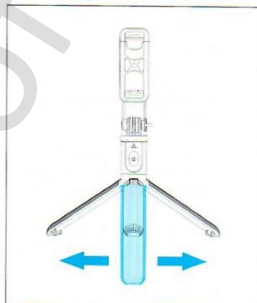
Rotacija od 360°

Slobodno rotirajte uređaj za fotografiranje iz različitih kutova.



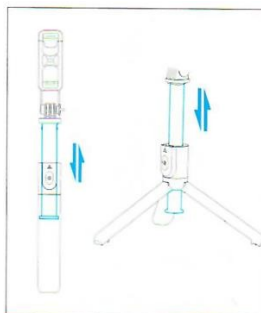
Izvlačenje stativa

Rasklopite ručku kako biste je mogli koristiti kao stativ.



Korištenje stativa

Kada pretvarate selfie štap u stativ, provjerite jeste li produžili posljednji dio štapa i podesite ga tako da je stativ stabilan.



Specifikacije

Glavni materijal:	ABS + aluminijska
legura Duljina u sklopljenom stanju:	190 mm
Izdužena duljina:	830 mm
Dimenzije proizvoda:	190 × 47 × 33 mm
Težina proizvoda:	126 g
Baterija:	CR1632 (zamjenjiva)

(Baterije ne smiju biti izložene sunčevoj svjetlosti, vatri ili sličnim izvorima prekomjerne topline)

Napomena

Selfie štap je kompatibilan s Androidom 4.4 i novijim te iOS-om 5.1 i noviji.

Distributer:

Sunnysoft s.r.o.,
Kovanecká 2390/1a,
190 00 Prag 9
Češka Republika
www.sunnysoft.cz